



BG	Хладилник-фризер	Ръководство за употреба	2
RU	Холодильник-морозильник	Инструкция по эксплуатации	15
UK	Холодильник-морозильник	Інструкція	30



СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
3. КОМАНДНО ТАБЛО.....	6
4. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	8
5. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	9
6. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	10
7. ИНСТАЛИРАНЕ.....	13
8. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	14

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилизиран, той е създаден с мисъл за вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашия уебсайт, за да:



Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:

www.electrolux.com/webselfservice



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:

www.registerelectrolux.com



Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

www.electrolux.com/shop

ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията можете да намерите на табелката с данни.

 **Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност**

 **Обща информация и съвети**

 **Информация за опазване на околната среда**

Запазваме си правото на изменения.

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда.

Производителят не е отговорен за контузии или наранявания в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно за достъп място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Деца няма да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- Дръжте всичките опаковачни материали далеч от деца и ги изхвърлете, както е редно.

1.2 Общи мерки за безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения като:
 - Селскостопански къщи; кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни места
 - От клиенти в хотели, мотели, места за отдих и други места за живеене
- Не запушвайте вентилационните отвори от външната или вътрешната част на уреда.
- Не използвайте механични приспособления или други средства за ускоряване на процеса на

размразяване, освен препоръчаните от производителя.

- Не повреждайте хладилната верига.
- Не използвайте електрически уреди, различни от типовете, препоръчани от производителя, вътре в отделенията за съхранение на хранителни продукти.
- Не почиствайте уреда чрез водна струя или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.
- Не съхранявайте в този уред експлозивни вещества като аерозолни флакони със запалимо гориво.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервизен център или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране



ВНИМАНИЕ!

Уредът трябва да се инсталира само от квалифицирани лица.

- Отстранете цялата опаковка и транспортните болтове.
- Не монтирайте или използвайте наранен уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Уверете се, че има циркулация на въздуха около уреда.
- При първо инсталиране или след реверсиране на вратичката изчакайте поне 4 часа, преди да свържете уреда към захранването.

Това е, за да се позволи на маслото да се влива обратно в компресора.

- Преди да извършвате каквито и да било действия върху уреда (напр. реверсиране на вратичката), извадете щепсела от контакта.
- Не монтирайте уреда близо до радиатори, печки, фурни или котлони.
- Не монтирайте уреда където има директна слънчева светлина.
- Не монтирайте уреда в зони с твърде много влага или студ, като строителни площадки, гаражи или изби.
- Когато местите уреда, повдигнете го от предния ъгъл, за да предотвратите драскане по пода.

2.2 Свързване към електрическата мрежа



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар и токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Уверете се, че не сте повредили електрическите компоненти (напр. щепсел, кабел, компресор). Свържете се с оторизираният сервизен център или електротехник, за да смени електрическите компоненти.
- Кабелът трябва да е под нивото на щепсела.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.

2.3 Употреба



ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или пожар.

- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Не поставяйте електрически уреди (напр. машини за сладолед) в уреда, освен ако те са одобрени от производителя.
- Внимавайте да не причините повреда на хладилната верига. Той съдържа изобутан (R600a), природен газ с високо ниво на екологична съвместимост. Този газ е запалим.
- Случай на повреда в хладилната верига, уверете се, че няма

пламъци и запалими източници в стаята. Проветрете стаята.

- Не позволявайте на горещи съдове да се допират до пластмасовите части на уреда.
- Не поставяйте газирани напитки във фризерното отделение. Това ще създаде натиск върху контейнерът за напитки.
- Не съхранявайте запалими газове или течности в уреда.
- Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.
- Не докосвайте компресора или кондензатора. Те са горещи.
- Не премахвайте или докосвайте неща от фризерното отделение, ако ръцете Ви са мокри или влажни.
- Не замразявайте отново храна, която вече сте размразили.
- Спазвайте инструкциите за съхранение върху опаковката на замразената храна.

2.4 Вградена лампичка

- Типът лампичка, която се ползва за този уред, не е подходящ за домашно осветление

2.5 Грижи и почистване



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежа.
- Този уред съдържа въглеродороди в охлаждащия блок. Само квалифицирано лице може да поддържа и презарежда уреда.
- Редовно проверявайте канала за отцеждане на уреда и ако е необходимо, го почиствате. Ако каналът за отцеждане се запуши, размразената вода ще се събере на дъното на уреда.

2.6 Изхвърляне



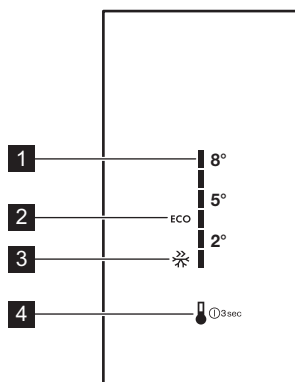
ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете вратичката, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.

- Хладилната верига и изолационните материали на този уред са благоприятни за озона.
- Изолационната пяна съдържа възпламеним газ. Свържете се с общинските власти за информация за това как да изхвърлите уреда правилно.
- Не повреждайте частта на охлаждащия блок, който е близо до теплообменника.

3. КОМАНДНО ТАБЛО



- 1** Температурна скала
- 2** икона EcoMode
- 3** икона FastFreeze

- 4** Ключ за температурата

3.1 Включване

1. Включете уреда в захранващата мрежа.
2. За да включите уреда, докоснете ключа за температурата, докато всички LED индикатори светнат.



След около 3 секунди LED индикаторите изгасват и температурата е нагласена с настройка по подразбиране (EcoMode). LED индикаторът до иконата EcoMode светва.

3.2 Изключване

1. За да изключите уреда, като натиснете ключа за температурата за 3 секунди.
2. Всички LED индикатори се изключват.
2. За да изключите уреда от захранването, извадете щепсела от захранващия контакт.

3.3 Регулиране на температурата

За да регулирате функцията, натиснете ключа за температурата. Всеки път, когато е натиснат ключа, зададената температура се премества

с 1 позиция и съответния LED индикатор светва. Натиснете ключа за температура неколkokратно до достигане на желаната температура. Настройката ще бъде фиксирана.

- i** Избирането е последователно, от +2°C до +8°C.
 Най-студена настройка: +2°C.
 Най-топла настройка: +8°C
 Най-подходяща настройка: EcoMode (+3 до +4°C).

Изберете настройката, имайки предвид, че температурата във вътрешността на уреда зависи от:

- стайната температура
- това колко често се отваря вратата
- количеството на съхраняваните храни
- местоположението на уреда.

3.4 Режим на заспиване на дисплея

След 30 секунди без употреба на устройството, дисплея влиза в режим на заспиване. Само LED индикатора съответстващ на зададената температура светва със слаба светлина. Всички други LED индикатори се изключват. За да деактивирате този режим натиснете ключа за температурата.

3.5 EcoMode

В този режим температурата е нагласена между +3 и +4°C.

- i** Това е най-добрата температура за осигуряване на добро съхранение на храна с минимална консумация на енергия.

За да активирате EcoMode, натиснете бутона за температура неколkokратно, докато LED индикатора до иконата за EcoMode светне.

3.6 функция FastFreeze

Ако е необходимо да поставите голямо количество продукти в хладилното отделение (например след пазаруване) или бързо да понижите температурата в отделениято на фризера, за да замразите бързо пресни продукти, съветваме ви да активирате функцията FastFreeze за правилно съхранение на продуктите.

За да активирате тази функция натиснете неколkokратно ключа за температурата, докато LED индикатора до иконата FastFreeze светне. Също светва LED индикатор отговарящ на +2°C.

- i** Тази функция спира автоматично след 52 часа. Когато се деактивира функцията, предишната настройка на температурата се възстановява.

- i** Може да деактивирате тази функция по всяко време, като натиснете ключа на температурата и изберете нова температурна настройка.

- i** Тази функция съответства едновременно на отделениято на хладилника и фризера.

3.7 Индикатор за отворена врата (достъпен само за определени модели)

Ако вратичката е оставена отворена за около 5 минути, индикатора за отворена врата се активира. Ключа за температурата и LED индикатора на зададената температура премигват.

- i** Може да деактивирате индикатора като затворите вратичката или натиснете ключа за температурата.

4. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

4.1 Замразяване на пресни хранителни продукти

Фризерното отделение е подходящо за замразяване на пресни хранителни продукти и дълготрайно съхранение на готови дълбоко замразени продукти.

За да замразите пресни хранителни продукти, активирайте функцията FastFreeze най-малко 24 часа преди поставянето на хранителни продукти за замразяване във фризерното отделение.

Поставете свежата храна, която искате да замразите във долното отделение.

Максималното количество храна, което може да се замрази в рамките на 24 часа, е указано на **табелката с данни**, етикет, поставен във вътрешността на уреда.

Процесът на замразяване отнема 24 часа: през този период не добавяйте други хранителни продукти за замразяване.

Когато процесът на замразяване приключи, се върнете на необходимата температура (вж. "Функция FastFreeze").



При това положение температурата на хладилника може да падне до под 0°C. Ако това се случи, завъртете регулатора на температурата на по-висока настройка.

4.2 Съхранение на замразени храни

При първоначално пускане или след дълъг период, през който уредът не е използван, оставете го да работи поне 2 часа с включена функция FastFreeze, преди да поставите хранителните продукти в отделението.

Ако трябва да се съхраняват големи количества храна, извадете всички чекмеджета от уреда и поставете храните върху стъклен рафт, за да получите максимално добри резултати.



В случай на аварийно размразяване, например поради спиране на тока, ако уредът е бил изключен за по-дълго време, отколкото е посочено в таблицата с техническите спецификации срещу "Време на повишаване", замразената храна трябва се консумира бързо или да се сготви веднага и след това да се замрази отново (след охлаждане).

4.3 Съхранение на храна във фризерно отделение

Покривайте или завивайте храната, особено ако има силна миризма.

Поставяйте храната така, че въздухът да може свободно да циркулира около нея.

Дръжте храната не по-близо от 20 мм от задната стена и 15 мм от вратичката на всички шкафове.

4.4 FREESTORE

Функцията FREESTORE изстудява храната бързо и поддържа постоянна температурата в отделението. Препоръчва се да пуснете функцията FREESTORE, когато стайната температура надвишава 25°C.

За да активирате устройството FREESTORE натиснете бутона върху него.

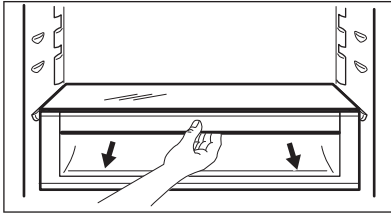
Светва зелената лампичка.



Когато изключите уредът, не забравяйте да изключите вентилатора, като натиснете бутона отново.
Изгасва зелената лампичка.

Чекмеджето е подходящо за съхраняване на пресни хранителни продукти, като риба, месо, морски дарове, тъй като температурата в него е по-ниска, отколкото в останалата част на хладилника.

4.5 чекмедже FreshZone



5. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

5.1 Почистване на вътрешността

Преди да използвате уреда за първи път, трябва да почистите вътрешността и всички вътрешни принадлежности с хладка сапунена вода и малко неутрален сапун, за да отстраните типичната за новите изделия миризма, а след това подсушете напълно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не използвайте препарати, абразивни пудри, хлор или почистващи препарати на маслена основа, тъй като ще повредят покритието.

5.2 Периодично почистване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не дърпайте, не движете и не повреждайте тръбите и/или кабелите в корпуса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Внимавайте да не повредите охлаждащата система.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Когато местите корпуса, наклонете го на предния му ръб, за да избегнете надраскване на пода.

Уредът трябва да се почиства редовно:

1. Почиствайте вътрешността и принадлежностите с хладка вода и малко неутрален сапун.
2. Редовно проверявайте уплътненията на вратата и ги забърсвайте, за да сте сигурни, че са чисти и без замърсявания.
3. Изплакнете и подсушете напълно.
4. Ако имате достъп, изчистете кондензатора и компресора в задната част на уреда с четка. Тази операция ще подобри работата на уреда и ще реализира икономия на енергия.

Най-ниският рафт, разделящ охлаждащото отделение, може да бъде свален само, за да се почисти.

За целта издърпайте рафта право към себе си.



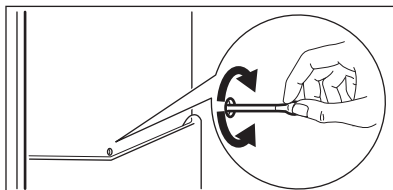
За пълно функциониране на отделението FreshZone най-долният рафт и лавиците трябва да се поставят на първоначалните им места след почистване.

Лавиците над чекмеджетата в отделението могат да бъдат изваждани за почистване.

5.3 Размразяване

Вашият уред е без заскрежаване. Това означава, че не се образува скреж, когато той работи, нито по вътрешните стени, нито по хранителните продукти. Липсата на скреж се дължи на непрекъснатата циркулация на студен въздух вътре в отделението, предизвикана от вентилатор с автоматично управление. Водата от размразяването се оттича по улей и се събира в специален контейнер, разположен в задната част на уреда, над електромотора на компресора, откъдето се изпарява.

Важно е периодично да почиствате отвора за оттичане на размразената вода в средата на канала на хладилното отделение, за да предотвратите преливане на водата и отцеждането ѝ върху храната вътре.



5.4 Периоди на бездействие

Когато уредът не се използва за дълъг период от време, вземете следните предпазни мерки:

1. Изключете уреда от електрозахранването.
2. Извадете всичката храна.
3. Почистете уреда и всички принадлежности.
4. Оставете вратата/вратите отворена/ени, за да предотвратите появата на неприятни миризми.

6. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

6.1 Как да постъпите, ако...

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът е шумен.	Уредът не е укрепен правилно.	Проверете дали уредът стои стабилно.
Звуковата или визуалната аларма е включена.	Уредът е включен неотдавна или температурата е още твърде висока.	Вижте „Аларма за отворена врата“ или „Аларма за висока температура“.
	Температурата в уреда е твърде висока.	Вижте „Аларма за отворена врата“ или „Аларма за висока температура“.
Лампичката не свети.	Лампичката е в режим на изчакване.	Затворете и отворете вратата.

Проблем	Възможна причина	Решение
	Лампичката е дефектна.	Вижте "Смяна на крушката".
Компресорът работи непрекъснато.	Температурата е зададена неправилно.	Вижте глава "Действие"/"Командно табло".
	Поставени са прекалено много хранителни продукти едновременно.	Изчакайте няколко часа и след това отново проверете температурата.
	Температурата в помещението е твърде висока.	Вижте таблицата за климатичен клас на табелката с данни.
	Хранителните продукти, поставени в уреда са твърде топли.	Оставете хранителните продукти да се охладят до стайна температура, преди да ги съхранявате.
	Функцията FastFreeze е включена.	Вижте "Функция FastFreeze".
Компресорът не стартира незабавно след натискане на бутона FastFreeze или след смяна на температурата.	Това е нормално, не е възникнала неизправност.	Компресорът се включва след определено време.
В хладилника се стича вода.	Изходът за вода е запушен.	Почистете изхода за вода.
	Хранителните продукти предотвратяват изтичането на водата в съда за събиране.	Уверете се, че хранителните продукти не се допират до задната стена.
Водата тече на пода.	Изходящият маркуч за топяща се вода не е свързан към тавата на изпарителя над компресора.	Свържете изходящия маркуч за топяща се вода към тавата на изпарителя.
Не може да се задава температура.	Функцията FastFreeze или ShoppingMode е включена.	Изключете FastFreeze или ShoppingMode ръчно, или изчакайте, докато функцията се нулира автоматично, за да зададете температурата. Вижте "Функция FastFreeze или ShoppingMode".
Температурата в уреда е твърде ниска/висока.	Регулаторът на температурата не е настроен правилно.	Задайте по-висока/по-ниска температура.

Проблем	Възможна причина	Решение
	Температурата на хранителните продукти е твърде висока.	Изчакайте температурата на хранителните продукти да спадне до температурата в помещението, преди съхранение.
	Прекалено много хранителни продукти са съхранявани едновременно.	Съхранявайте едновременно по-малко хранителни продукти.
	Функцията FastFreeze е включена.	Вижте "Функция FastFreeze".
Има прекалено много конденз по задната стена на хладилника.	Вратичката е отваряна прекалено често.	Отваряйте вратичката само, ако е необходимо.
	Вратичката не е напълно затворена.	Уверете се, че вратичката е напълно затворена.
	Съхраняваната храна не е опакована.	Опаковайте храната в подходяща опаковка преди да я съхранявате в уреда.
Вратичката не се отваря лесно.	Вие се опитахте да отворите наново вратичката веднага след като сте я затворили.	Изчакайте няколко секунди след като сте затворили вратичката, за да я отворите отново.



В случай, че съветите не водят до постигане на желаните резултати, свържете се с най-близкият оторизиран сервизен център.

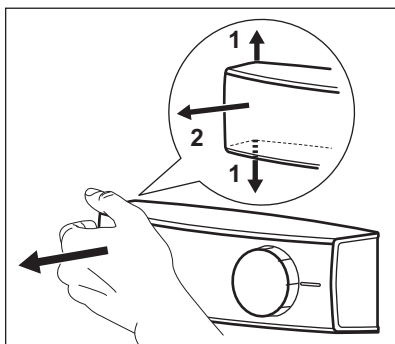
6.2 Смяна на крушката



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.

1. Дръпнете лявата страна на капака на крушката с пръстите си, за да го отключите. Премахнете капака като го дръпнете към себе си.



2. Сменете крушката с нова крушка, която е със същата мощност и форма, е предназначена специално за домакински уреди (максималната мощност е показана на капака на осветителната крушка).
3. Поставете капака на крушката.
4. Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.

5. Отворете вратата.

Уверете се, че крушката светва.

7. ИНСТАЛИРАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

7.1 Разполагане

Монтирайте този уред в сухо, добре проветриво помещение, където температурата в помещението отговаря на климатичния клас, посочен на табелката с данни на уреда:

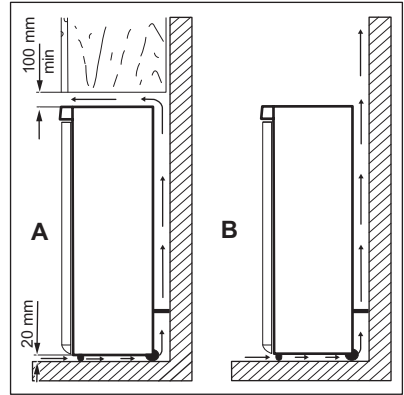
Климатичен клас	Околна температура
SN	+10°C до + 32°C
N	+16°C до + 32°C
ST	+16°C до + 38°C
T	+16°C до + 43°C

7.2 Местоположение



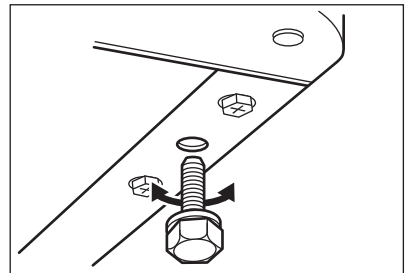
Трябва да е възможно уредът да се изключва от мрежовото захранване. Щепселът трябва да е леснодостъпен след инсталирането.

Уредът трябва да се инсталира достатъчно далеч от източници на топлина като радиатори, бойлери, пряка слънчева светлина и др. Погрижете се да има въздушна циркулация по задната му страна. За да се осигури най-ефективна работа, когато уредът е разположен под висящ кухненски шкаф, отстоянието между горната му част и стенния шкаф трябва да бъде най-малко 100 мм. В идеалния случай уредът не трябва да се поставя под висящи кухненски шкафове. Едно или повече регулируеми крачета в основата на уреда, помагат за нивелирането му.



7.3 Нивелиране

При разполагането на уреда трябва да подситегури нивелирането му. Това може да се постигне с две регулируеми крачета отпред на дъното.



7.4 Свързване към електрическата мрежа

- Преди включване към електрозахранващата мрежа проверете дали напрежението и честотата на табелката с данни отговарят на тези от домашната ви електрозахранваща мрежа.
- Уредът трябва да е заземен. За целта щепселът на захранващия кабел има специален контакт. Ако домашният контакт на електрозахранването не е заземен, свържете уреда към отделен

заземяващ кабел в съответствие с действащите нормативни разпоредби след консултация с квалифициран техник.

- Производителят не носи отговорност, ако горепосочените мерки за безопасност не са спазени.
- Уредът съответства на Директивите на Е.Е.С.

8. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Височина	1850 мм
Ширина	595 мм
Дълбочина	647 мм
Време на повишаване	18 ч

7.5 Промяна на посоката на отваряне на вратата

В случай, че желаете да промените посоката на отваряне на вратата, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център. Специалистът от оторизираният сервизен център ще извърши обръщането на вратата за Ваша сметка.

Волтаж	230 - 240 V
Честота	50 Hz

Техническите данни се намират на табелката с данни на външната или вътрешната страна на уреда и на етикета за енергийна категория.

9. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	16
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	18
3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	20
4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	21
5. УХОД И ОЧИСТКА.....	23
6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	24
7. УСТАНОВКА.....	27
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	28

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

www.electrolux.com/webselfservice



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

www.registerelectrolux.com



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, код изделия (PNC), серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.

 **Внимание / Важные сведения по технике безопасности.**

 **Общая информация и рекомендации**

 **Информация по охране окружающей среды**

Право на изменения сохраняется.

1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственности за какие-либо травмы или ущерб, возникший вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните данное руководство под рукой в надежном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми, если их возраст превышает 8 лет, и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должно производиться детьми без присмотра.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте материалы надлежащим образом.

1.2 Общие правила техники безопасности

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичного применения, например:
 - В сельских жилых домах; в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего

персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах.

- Для использования клиентами отелей, moteлей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других мест проживания.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в мебели, в которую он встроен.
- Не используйте механические устройства или любые другие средства, кроме рекомендованных производителем, для ускорения процесса размораживания.
- Не допускайте повреждения холодильного контура.
- Не используйте внутри отсеков для хранения пищевых продуктов электрические приборы, если они не рекомендованы производителем.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.
- Не используйте прибор для хранения взрывоопасных веществ, таких как аэрозольные баллоны с взрывоопасным газом-вытеснителем.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с равнозначной квалификацией.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Удалите всю упаковку и вывинтите транспортировочные болты.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Никогда не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении: прибор имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Убедитесь, что вокруг прибора имеется достаточная вентиляция.
- Перед первой установкой или перевешиванием дверцы подождите не менее 4 часов, прежде чем подключать прибор к сети электропитания. Это необходимо сделать для того, чтобы масло могло вернуться в компрессор.
- Перед выполнением любой операции с прибором (например, перевешивание дверцы) выньте вилку из сетевой розетки.
- Не устанавливайте прибор рядом с радиаторами отопления, кухонными плитами, духовыми шкафами или варочными панелями.
- Не устанавливайте прибор там, где на него может падать прямой солнечный свет.
- Не устанавливайте прибор в слишком влажных или холодных местах, например, в примыкающих пристройках, гаражах или винных погребах.
- При перемещении прибора поднимайте его за передний край, чтобы не допустить появления на полу царапин.

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Не используйте тройники и удлинители.
- Следите за тем, чтобы не повредить электрические компоненты прибора (вилку кабеля электропитания, кабель электропитания, компрессор и т.д.) Для замены электрических компонентов обратитесь в авторизованный сервисный центр или к электрику.
- Кабель электропитания должен располагаться ниже уровня вилки электропитания.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только по окончании установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке электропитания имеется свободный доступ.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

2.3 Эксплуатация



ВНИМАНИЕ!

Существует риск получения травмы, ожога, поражения электрическим током или пожара.

- Не вносите изменения в параметры данного прибора.

- Не помещайте в прибор электроприборы (например, мороженицы), если их производителем не указано, что подобное их применение допустимо.
- Следите за тем, чтобы не повредить контур холодильника. Он содержит хладагент изобутан (R600a), природный газ, безвредный для окружающей среды. Данный газ огнеопасен.
- В случае повреждения контура холодильника следует исключить появление в помещении открытого пламени и источников возгорания. Хорошо проветрите помещение.
- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не помещайте прохладительные напитки в морозильное отделение. Это приведет к возникновению излишнего давления в емкости, в которой содержится напиток.
- Не храните внутри прибора горючие газы и жидкости.
- Не помещайте на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся вещества или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.
- Не прикасайтесь к компрессору или конденсатору. Они горячие.
- Не извлекайте и не касайтесь предметов в морозильном отделении мокрыми или влажными руками.
- На замораживайте повторно уже размороженные продукты.
- Соблюдайте инструкции по хранению, приведенные на упаковке замороженных продуктов.

2.4 Внутреннее освещение

- Тип установленной в приборе лампы не подходит для комнатного освещения.

2.5 Уход и очистка



ВНИМАНИЕ!

Это может привести к повреждению прибора или травмам.

- Перед выполнением операций по очистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды. Техническое обслуживание и перезарядка должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие в корпусе прибора и при необходимости прочищайте его. В случае засорения отверстия талая вода будет скапливаться в нижней части прибора.

2.6 Утилизация

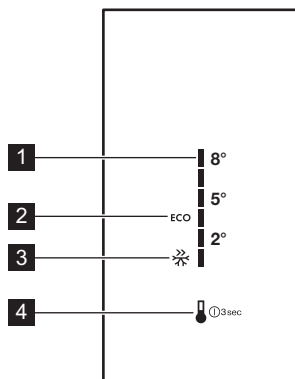


ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите дверцу, чтобы предотвратить риск ее записания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.
- Содержимое холодильного контура и изоляционные материалы данного прибора не вредят озоновому слою.
- Изоляционный пенопласт содержит горючий газ. Для получения информации о том, как надлежит утилизировать данный прибор, обратитесь в местные муниципальные органы власти.
- Не повреждайте часть узла охлаждения, которая находится рядом с теплообменником.

3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1 Шкала температуры

2 Значок EcoMode

3 Значок FastFreeze

4 Кнопка температуры

3.1 Включение

1. Подключите прибор к розетке электросети.
2. Для включения прибора коснитесь клавиши регулировки температуры и удерживайте ее до тех пор, пока не загорятся все светодиоды.



Приблизительно через 3 секунды светодиодные индикаторы гаснут и температура принимает значение по умолчанию (EcoMode). Загорается светодиод рядом со значком EcoMode.

3.2 Выключение

1. Для выключения прибора нажмите на клавишу регулировки температуры и удерживайте ее в течение 3 секунд.

Все светодиодные индикаторы погаснут.

2. Для отключения прибора от сети электропитания извлеките вилку сетевого шнура из розетки.

3.3 Регулировка температуры

Для регулировки температуры воспользуйтесь клавишей регулировки температуры. При каждом нажатии на клавишу заданная температура меняется на одно значение; при этом загорается соответствующий светодиодный индикатор. Нажимая на клавишу регулировки температуры, добейтесь установки требуемой температуры. Настройка будет завершена.



Выбор температуры выполняется последовательно от +2°C до +8°C
Максимальный холод: +2°C.

Максимальное тепло: +8°C
Наиболее подходящая настройка: EcoMode (от +3 до +4°C).

Выберите настройку, учитывая, что температура внутри прибора зависит от:

- температуры в помещении;
- частоты открывания дверцы;

- количества хранящихся продуктов;
- места расположения прибора.

3.4 Режим ожидания дисплея.

Через 30 секунд отсутствия взаимодействия с прибором дисплей переходит в режим ожидания. Остается включенным на малой яркости только светодиодный индикатор, соответствующий заданной температуре. Все остальные светодиодные индикаторы гаснут. Для отмены данного режима нажмите на клавишу регулировки температуры.

3.5 EcoMode

В данном режиме устанавливается температура в пределах от +3 до +4°C.



Это оптимальная температура для обеспечения надлежащей сохранности продуктов при минимальном энергопотреблении.

Для включения EcoMode нажимайте клавишу регулировки температуры до тех пор, пока не загорится индикатор LED рядом со значком режима EcoMode.

3.6 Функция FastFreeze

Если необходимо поместить в холодильное отделение большое количество теплых продуктов (например, после посещения магазина) или быстро понизить температуру в холодильном отделении для ускоренного охлаждения свежих продуктов рекомендуется включить функцию FastFreeze.

Для включения данной функции нажимайте клавишу регулировки температуры до тех пор, пока не загорится светодиодный индикатор рядом со значком FastFreeze. Также высветится светодиодный индикатор, соответствующий настройке «+2°C».



Эта функция автоматически выключается через 52 часа. После выключения данной функции восстанавливается ранее заданное значение температуры.



Данную функцию можно выключить в любое время, нажав на клавишу регулировки температуры и выбрав новую настройку температуры.



Данная функция относится как к холодильному, так и к морозильному отделению.

3.7 Индикация открытой дверцы (доступно только в ряде моделей)

Если дверца остается открытой примерно в течение 5 минут, включается индикация открытой дверцы. Клавиша регулировки температуры и светодиодный индикатор заданной температуры мигают.



Данную индикацию можно отключить, закрыв дверцу или нажав на клавишу регулировки температуры.

4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

4.1 Замораживание свежих продуктов

Морозильное отделение предназначено для замораживания

свежих продуктов и для продолжительного хранения замороженных продуктов, а также продуктов глубокой заморозки.

Для замораживания свежих продуктов включите функцию FastFreeze не менее, чем за 24 часа до закладки подлежащих замораживанию продуктов в морозильное отделение.

Уложите подлежащие замораживанию свежие продукты в нижнее отделение.

Максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено за 24 часа, указано на **табличке с техническими данными**, расположенной внутри прибора.

Процесс замораживания занимает 24 часа: в течение этого времени не добавляйте другие продукты для замораживания.

Когда процесс заморозки завершится, вернитесь к требуемой температуре (См. Главу «Функция FastFreeze»).



В таком режиме температура в холодильном отделении может опускаться ниже 0°C. Если такое произойдет, установите регулятор температуры на более высокую температуру.

4.2 Хранение замороженных продуктов

При первом включении холодильника или после продолжительного периода, в течение которого он не использовался, перед тем, как помещать в морозильное отделение продукты, дайте холодильнику поработать хотя бы два часа при включенном режиме FastFreeze.

При необходимости хранения большого количества продуктов выньте из камеры все ящики и корзины и положите продукты непосредственно на стеклянную полку; это обеспечит оптимальный режим работы прибора.



При случайном размораживании продуктов, например, при сбое электропитания, если напряжение в сети отсутствовало в течение времени, превышающего указанное в Таблице технических данных «Время повышения температуры», размороженные продукты следует быстро употребить в пищу или немедленно подвергнуть тепловой обработке, а затем повторно заморозить (после того, как они остынут).

4.3 Хранение продуктов в холодильном отделении

Закрывайте или заворачивайте продукты, в особенности если они имеют сильный запах.

Располагайте продукты таким образом, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух.

Размещайте и храните продукты на всех полках не ближе 20 мм от задней стенки и так, чтобы до дверцы сохранялось расстояние в 15 мм.

4.4 FREESTORE

Функция FREESTORE позволяет быстрее охлаждать продукты и поддерживает более равномерную температуру в отделении. Рекомендуется включать функцию FREESTORE, когда температура окружающей среды превышает 25°C.

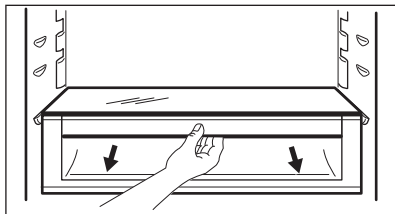
Для включения устройства FREESTORE нажмите расположенную на нем кнопку.

Загорится зеленый индикатор.



Выключая прибор, не забудьте выключить вентилятор, снова нажав на кнопку. Зеленый индикатор погаснет.

4.5 Ящик FreshZone



Ящик предназначен для хранения таких свежих продуктов, как мясо, рыба, морепродукты, поскольку температура в нем ниже, чем в остальной части холодильника.

5. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

5.1 Очистка внутренних поверхностей

Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для недавно изготовленного изделия, а затем тщательно протрите их.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте моющие или абразивные средства и очистители на основе хлора или на масляной основе, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.

5.2 Периодическая чистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается вытягивать, перемещать или повреждать какие-либо трубки и (или) кабели, находящиеся внутри корпуса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить систему охлаждения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При перемещении корпуса поднимайте его за передний край, чтобы не допустить появления на полу царапин.

Прибор необходимо регулярно чистить:

1. Очищайте внутренние поверхности и принадлежности с помощью теплой воды и нейтрального мыла.
2. Регулярно проверяйте и протирайте уплотнение дверцы, чтобы обеспечить чистоту и отсутствие загрязнений.
3. Ополосните чистой водой и вытрите насухо.
4. В случае наличия доступа очищайте конденсатор и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, при помощи щетки. Эта операция повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электроэнергии.

Для проведения чистки можно снять самую нижнюю полку, отделяющую холодильное отделение от отделения. Для этого потяните полку на себя.



Для обеспечения полной функциональности отделения FreshZone после выполнения очистки самую нижнюю полку и крышки необходимо установить обратно на место.

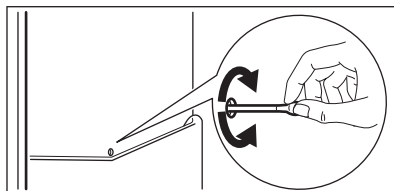
Крышки ящиков в отделении можно вынимать для очистки.

5.3 Размораживание

Ваш прибор оснащен функцией удаления наледи. Это значит, что при работе прибора ни на внутренних стенках, ни на продуктах не образуются наросты наледи. Отсутствие инея объясняется постоянной циркуляцией холодного воздуха внутри отделения, создаваемой вентилятором с автоматическим управлением. Талая вода сливается в специальный поддон, установленный с задней стороны прибора над компрессором, где она испаряется.

Необходимо регулярно прочищать сливное отверстие, находящееся в

середине канала холодильного отделения, во избежание накопления воды и попадания капель на находящиеся внутри продукты.



5.4 Перерывы в эксплуатации

Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, примите следующие меры предосторожности:

1. Отключите прибор от сети электропитания.
2. Извлеките из холодильника все продукты.
3. Вымойте прибор и все принадлежности.
4. Оставьте дверцы приоткрытыми, чтобы предотвратить появление неприятного запаха.

6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

6.1 Что делать, если...

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор издает сильный шум.	Прибор не установлен должным образом.	Проверьте, устойчиво ли стоит прибор.
Включена звуковая или визуальная сигнализация.	Прибор был включен недавно, или температура по-прежнему слишком высока.	См. Главы «Предупреждение об открытой дверце» или «Оповещение о высокой температуре».

Неисправность	Возможная причина	Решение
	Температура внутри прибора слишком высокая.	См. Главы «Предупреждение об открытой дверце» или «Оповещение о высокой температуре».
Лампа не горит.	Лампа находится в режиме ожидания.	Закройте и снова откройте дверцу.
	Лампа перегорела.	См. Главу «Замена лампы».
Компрессор работает непрерывно.	Неверно задано значение температуры.	См. Главу «Описание работы»/«Панель управления».
	Одновременно было помещено много пищевых продуктов.	Подождите несколько часов, а затем проверьте температуру снова.
	Слишком высокая температура воздуха в помещении.	См. климатический класс в табличке с техническими данными.
	Положенные в прибор пищевые продукты были слишком теплыми.	Прежде чем положить пищевые продукты на хранение, дайте им остыть до комнатной температуры.
	Включена функция FastFreeze.	См. Главу «Функция FastFreeze».
Компрессор не включается сразу после нажатия выключателя FastFreeze или после изменения температуры.	Это нормальное явление. Оно не является неисправностью.	Компрессор включается через определенное время.
Вода стекает внутрь холодильника.	Засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
	Пищевые продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что пищевые продукты не касаются задней стенки.
На пол течет вода.	Сброс талой воды не подсоединен к поддону испарителя, расположенного над компрессором.	Направьте сброс талой воды в поддон испарителя.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Невозможно задать температуру.	Включена функция FastFreeze или ShoppingMode.	Вручную выключите функцию FastFreeze или ShoppingMode, или подождите, пока функция не выключится автоматически, а после этого задайте температуру. См. Главу «Функция FastFreeze или ShoppingMode».
Температура внутри прибора слишком низкая/слишком высокая.	Неверно задана температура.	Задайте более высокую/более низкую температуру.
	Слишком высокая температура пищевых продуктов.	Прежде чем положить пищевые продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Одновременно хранится слишком много пищевых продуктов.	Одновременно закладывайте меньшее количество пищевых продуктов.
	Включена функция FastFreeze.	См. Главу «Функция FastFreeze».
На задней стенке холодильника слишком много сконденсированной воды.	Слишком часто открывалась дверца.	Открывайте дверцу только по необходимости.
	Дверца была закрыта не полностью.	Убедитесь, что дверца полностью закрыта.
	Хранящиеся продукты не были завернуты.	Перед размещением в приборе продукты заверните их в подходящую упаковку.
Дверца открывается с трудом.	Вы попытались открыть дверцу сразу после ее закрывания.	Делайте паузу в несколько секунд между закрыванием и повторным открыванием дверцы.



Если приведенная рекомендация не позволяет достичь желаемого эффекта, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

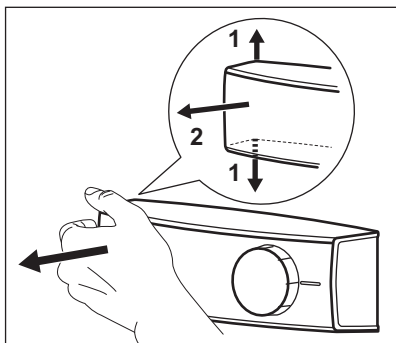
6.2 Замена лампы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выньте вилку сетевого шнура из розетки.

1. Потяните плафон пальцами с левой стороны для того, чтобы его отщелкнуть. Снимите плафон, потянув его на себя.



2. Установите новую лампу той же мощности и формы, специально предназначенную для бытовых приборов. Максимальная мощность указана на плафоне.
3. Установите плафон.
4. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
5. Откройте дверцу.
Убедитесь, что лампа включается.

7. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

7.1 Размещение

Прибор можно устанавливать в сухом, хорошо вентилируемом помещении, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными:

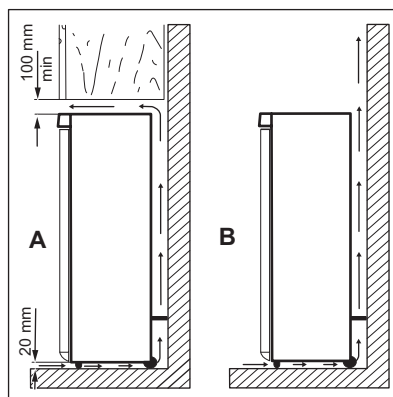
Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до + 32°C
N	от +16°C до + 32°C
ST	от +16°C до + 38°C
T	от +16°C до + 43°C

7.2 Выбор места установки



Должна быть обеспечена возможность отключения прибора от сети электропитания. Поэтому после установки прибора должен быть обеспечен легкий доступ к вилке сетевого шнура.

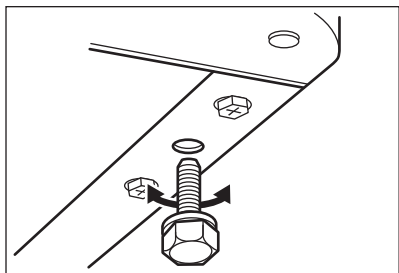
Прибор следует устанавливать вдали от источников тепла, таких как радиаторы отопления, котлы, прямые солнечные лучи и т.д. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха вокруг задней части прибора. Если прибор расположен под подвесной мебелью, то для обеспечения оптимальной работы расстояние между верхом прибора и мебелью должно быть не менее 100 мм. Однако желательно вовсе не устанавливать прибор под подвесной мебелью. Одна или больше регулировочных ножек в основании корпуса обеспечивают ровное положение прибора.



7.3 Выравнивание

При установке прибора убедитесь, что он стоит ровно. Это достигается с

помощью двух регулируемых ножек, расположенных спереди внизу.



7.4 Подключение к электросети

- Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные в табличке с техническими данными, соответствуют параметрам домашней электрической сети.

- Прибор должен быть заземлен. Для этого вилка сетевого кабеля имеет специальный контакт заземления. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.
- Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.
- Данный прибор соответствует Директивам ЕЭС.

7.5 Перевешивание дверцы

Для изменения направления открывания дверцы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр. Специалист авторизованного сервисного центра перевесит дверцу за отдельную плату.

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Высота	1850 мм
Ширина	595 мм
Глубина	647 мм
Время повышения температуры	18 час

Напряжение	230-240 В
Частота	50 Гц

Технические данные указаны на табличке с техническими данными на наружной или внутренней стенке прибора и на табличке энергопотребления.

9. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

Дата производства данного изделия указана в серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 73012345 означает, что изделие произведено на тридцатой неделе 2017 года.

Класс энергопотребления: A++

Электролюкс Лехель КФТ,

Фемниомо ул. 1, 5101 Ясберень,

Венгрия

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	31
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	32
3. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	34
4. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	36
5. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	37
6. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	38
7. УСТАНОВКА.....	41
8. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	42

З ДУМКОЮ ПРО ВАС

Дякуємо за придбання приладу Electrolux. Вибраний вами виріб є результатом поєднання багаторічного професійного досвіду та новітніх технологій. Оригінальний і стильний – сконструйований із думкою про вас. Користуючись ним, ви завжди отримуватимете найкращий результат. Компанія Electrolux вітає вас!

Відвідайте наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:

www.electrolux.com/webselfservice



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:

www.registerelectrolux.com



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:

www.electrolux.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

У разі звертання до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію: модель, номер виробу (PNC), серійний номер.

Цю інформацію можна знайти на табличці з технічними даними.

 **Увага!** Важлива інформація з техніки безпеки

 Загальна інформація й рекомендації

 Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за травми або збитки через неправильне встановлення або використання. Інструкції з експлуатації приладу слід зберігати в безпечному і доступному місці з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями та особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після отримання інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Дітям забороняється виконувати очищення чи роботи з обслуговування приладу, які можуть виконуватися користувачем, без нагляду.
- Тримайте всі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте ці матеріали належним чином.

1.2 Загальні правила безпеки

- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах, наприклад:
 - у фермерських будинках, на кухнях магазинів, офісів та інших робочих середовищ;
 - клієнтами готелів, мотелів, міні-готелів та в інших житлових приміщеннях.
- Вентиляційні отвори в корпусі приладу та у вбудованій конструкції мають бути відкритими.
- Для прискорення процесу розморожування не застосовуйте механічні пристрої або інші засоби, окрім тих, що рекомендовані виробником.

- Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту.
- Не застосовуйте електричні пристрої всередині відділень для зберігання продуктів, якщо вони не передбачені для цієї мети виробником.
- Не використовуйте водяні розпилювачі або пару для очистки приладу.
- Витирайте прилад м'якою вологою ганчіркою. Використовуйте тільки нейтральні миючі засоби. Не застосовуйте абразивні засоби, абразивні серветки, розчинники або металеві предмети.
- Не зберігайте в цьому приладі легкозаймисті речовини, зокрема аерозольні балончики з паливом.
- У разі пошкодження електричного кабелю виробник, його авторизований сервісний центр або інша кваліфікована особа має замінити його, щоб уникнути небезпеки.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Установка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Цей пристрій повинен встановлювати лише кваліфікований фахівець.

- Видаліть усі транспортувальні болти та пакувальні матеріали.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Подбайте про те, щоб повітря могло вільно циркулювати навколо приладу.
- Під час першої установки або після переставлення дверцят зачекайте принаймні 4 години, перш ніж підключати прилад до живлення. Це потрібно для того, щоб масло могло стекти назад до компресора.
- Перш ніж виконувати будь-які операції на приладі (наприклад, переставлення дверцят), витягніть вилку з електричної розетки.
- Не встановлюйте прилад поблизу обігрівачів, кухонних плит, духових шаф чи варильних поверхонь.
- Встановлюйте прилад так, щоб на нього не попадало пряме сонячне проміння.
- Не встановлюйте прилад у місцях з високою вологістю або низькою температурою, наприклад у примурках, гаражах або винних льохах.
- Пересуваючи прилад, піднімайте його за передній край, аби не подряпати підлогу.

2.2 Підключення до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтеся в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити електричні компоненти (наприклад, штепсель, кабель живлення, компресор). При необхідності заміни електричних компонентів слід звернутися до авторизованого сервісного центру або до електрика.
- Кабель живлення повинен знаходитися нижче рівня штепсельної вилки.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад із мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.

2.3 Використання



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і пожежі.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Не дозволяється класти всередину приладу інші електричні прилади (наприклад, апарати для виготовлення морозива), якщо інше не зазначається виробником.

- Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту. У ньому міститься ізобутан (R600a), природний газ із високим рівнем екологічності. Цей газ є займистим.
- У разі пошкодження контуру циркуляції холодоагенту, переконайтеся у відсутності полум'я та джерел займання в кімнаті. Провітріть приміщення.
- Не ставте гарячі предмети на пластикові частини приладу.
- Не кладіть газовані напої в морозильну камеру. Це створить тиск на пляшку з напоєм.
- Не зберігайте у приладі займисті гази та рідини.
- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього займисті речовини чи предмети, змочені в займистих речовинах.
- Не торкайтеся до компресора чи конденсатора. Вони гарячі.
- Не виймайте предмети з морозильної камери та не торкайтеся їх мокрими або вологими руками.
- Не заморожуйте ті продукти, що були раніше розморожені.
- Дотримуйтеся вказаних на упаковці продуктів інструкцій щодо зберігання.

2.4 Внутрішнє освітлення

- Лампочка в цьому приладі не придатна для освітлення житлових приміщень

2.5 Догляд і чищення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик травмування або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні. Обслуговування та перезарядження агрегату повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.
- Регулярно оглядайте дренажний отвір приладу та очищуйте його за

необхідності. У разі блокування отвору розморожена вода збиратиметься на дні приладу.

2.6 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

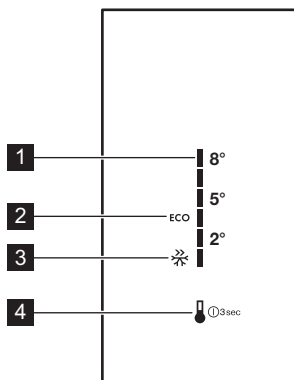
Існує небезпека задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення й викиньте його.
- Зніміть дверцята, щоб запобігти запиранню дітей чи домашніх тварин усередині приладу.
- Контур циркуляції холодоагенту й ізоляційні матеріали приладу екологічно чистими.

- Ізоляційна піна містить займистий газ. Щоб отримати інформацію про належну утилізацію приладу, слід звернутися до органів муніципальної влади.
- Не пошкоджуйте елементи охолоджувача, що знаходяться поруч із теплообмінником.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

3. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



- 1** Шкала температур
- 2** Символ EcoMode
- 3** Символ FastFreeze

- 4** Кнопка температури

3.1 Увімкнення

1. Вставте вилку приладу в розетку електромережі.
2. Щоб увімкнути прилад, торкайтесь кнопки температури доти, доки не засвітяться всі світлодіодні індикатори.



Приблизно через 3 секунди світлодіодні індикатори згасають, і встановлюється температура за промовчанням (EcoMode). Світлодіодний індикатор поруч із значком EcoMode горить.

3.2 Вимкнення

1. Щоб вимкнути прилад, натисніть кнопку температури й утримуйте протягом 3 секунд.
2. Усі світлодіодні індикатори згаснуть.
2. Щоб від'єднати прилад від джерела живлення, витягніть вилку з розетки.

3.3 Регулювання температури

Для регулювання температури натисніть кнопку температури. Щоразу при натисненні кнопки встановлена температура переміщується на одне положення і засвічується відповідний світлодіодний індикатор. Натискайте кнопки температури доти, доки не буде обрано потрібну температуру. Задане значення буде зафіксовано.

-  Вибір здійснюється в порядку зростання від +2°C до +8°C.
 Найнижче значення температури: +2°C.
 Найвище значення температури: +8°C
 Найбільш підходяще значення: EcoMode (від +3 до +4°C).

Виберіть необхідне значення з урахуванням того, що температура всередині приладу залежить від таких чинників:

- температура в приміщенні;
- частота відчинення дверцят;
- кількість продуктів, що зберігаються всередині приладу;
- розташування приладу.

3.4 Режим сну дисплея

Якщо з приладом не виконуються будь-які дії протягом 30 секунд, дисплей переходить у режим сну. Слабо світиться лише світлодіодний індикатор, який показує поточну встановлену температуру. Усі інші світлодіодні індикатори не горять. Щоб вимкнути цей режим, натисніть кнопку температури.

3.5 EcoMode

У цьому режимі температура встановлена в діапазоні від +3 до +4°C.

-  Це найкраща температура для забезпечення належного зберігання продуктів з мінімальним споживанням енергії.

Для активації режиму EcoMode натискайте кнопку температури доти, доки не засвітиться індикатор LED поряд із символом EcoMode.

3.6 Функція FastFreeze

Якщо потрібно покласти велику кількість теплих продуктів у холодильну камеру (наприклад, після відвідування магазинів) або швидко знизити температуру в морозильній камері для швидкої заморозки свіжих продуктів, радимо активувати функцію FastFreeze для належного зберігання продуктів харчування.

Для активації цієї функції натискайте кнопку температури доти, доки не засвітиться світлодіодний індикатор поруч із символом FastFreeze. Також засвітиться світлодіодний індикатор, що відповідає температурі +2°C.

-  Виконання цієї функції автоматично припиняється через 52 години. Коли ця функція деактивується, відновлюється попереднє налаштування температури.

-  Можна вимкнути цю функцію будь-коли, натиснувши кнопку температури та встановивши нову температуру.

-  Ця функція відповідає холодильній і морозильній камерам.

3.7 Індикатор відкритих дверцят (доступно лише для певних моделей)

Якщо дверцята залишалися відкритими приблизно 5 хвилин, вмикається індикатор відкритих дверцят. Кнопка температури та

світлодіодний індикатор поточної встановленої температури мигтять.



Цей індикатор можна вимкнути, зачинивши дверцята або натиснувши кнопку температури.

4. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

4.1 Заморожування свіжих продуктів

Морозильна камера підходить для заморожування свіжих продуктів і тривалого зберігання заморожених продуктів і продуктів глибокого заморожування.

Щоб заморозити свіжі продукти, активуйте функцію FastFreeze принаймні за 24 години до того, як покласти до морозильної камери продукти для заморожування.

Для заморожування свіжих продуктів їх можна помістити у відділення на дні.

Максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, вказана на **табличці з технічними даними**, що розташована всередині приладу.

Процес заморожування триває 24 години. Упродовж цього періоду не додавайте нові продукти для заморожування.

Після завершення заморожування встановіть необхідну температуру (див. «Функція FastFreeze»).



За таких умов температура в холодильному відділенні може опуститися нижче 0°C. У цьому випадку слід встановити регулятор температури на вище значення.

4.2 Зберігання заморожених продуктів

При першому вмиканні або після тривалого періоду простою нехай

холодильник попрацює щонайменше впродовж 2 годин з увімкненою функцією FastFreeze, перш ніж ставити продукти у відділення.

Якщо потрібно завантажити велику кількість продуктів, то вийміть із приладу всі шухляди й покладіть продукти на скляну полицю для кращого зберігання.



У разі випадкового розморожування, наприклад, через перебої в постачанні електроенергії, якщо електропостачання відсутнє протягом більшого часу, ніж зазначений на табличці технічних характеристик у колонці «Rising time», продукти, що розморозилися, необхідно якнайшвидше спожити або негайно приготувати, а потім знову заморозити (попередньо охолодивши).

4.3 Зберігання продуктів у холодильному відділенні

Накривайте або загортайте продукти, особливо ті, що сильно пахнуть.

Розміщуйте продукти так, щоб повітря могло вільно циркулювати довкола них.

Зберігайте продукти на всіх полицях на відстані не менше 20 мм від задньої стінки та 15 мм від дверцят.

4.4 FREESTORE

Функція FREESTORE забезпечує швидке охолодження продуктів і підтримує більш однорідну температуру у всьому відділенні. Рекомендується включити функцію FREESTORE, якщо температура навколишнього середовища перевищує 25 °С.

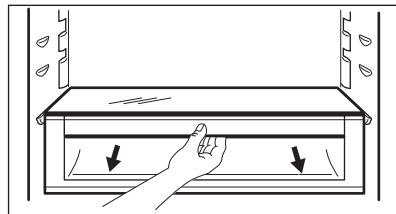
Щоб активувати пристрій FREESTORE, натисніть кнопку на ньому.

Загориться зелений індикатор.



При вимиканні приладу не забудьте також вимкнути вентилятор, знову натиснувши кнопку. Зелений індикатор згасає.

4.5 Шухляда FreshZone



Шухляда підходить для зберігання свіжих продуктів (риби, м'яса, морепродуктів тощо), оскільки температура в ній нижча, ніж в інших відділеннях холодильника.

5. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

5.1 Очищення камери

Щоб усунути типовий запах нового приладу, перш ніж користуватися ним, помийте камеру і все внутрішнє приладдя теплою водою з нейтральним милом, а потім ретельно витріть.



УВАГА

Не використовуйте миючі засоби, абразивні порошки, хлор або засоби для чищення на основі масла, оскільки вони можуть пошкодити оздоблення поверхні.

5.2 Періодичне чищення



УВАГА

Не тягніть, не пересувайте та не пошкоджуйте трубки й кабелі всередині камери.



УВАГА

Пильнуйте за тим, щоб не пошкодити систему охолодження.



УВАГА

Пересуваючи прилад, піднімайте його за передній край, аби не подряпати підлогу.

Прилад необхідно регулярно мити.

1. Камеру та аксесуари мийте теплою водою з нейтральним милом.
2. Регулярно перевіряйте ущільнювач дверцят і очищуйте його від бруду та залишків продуктів.
3. Промийте чистою водою й ретельно витріть.
4. Конденсатор і компресор у задній частині приладу необхідно чистити за допомогою щітки. Це покращить роботу приладу й дозволить заощадити електроенергію.

Найнижчу полицю, яка розділяє охолоджувальне відділення та відділення, можна виймати лише з метою чищення. Щоб вийняти полицю, потягніть її прямо на себе.



Щоб не порушити функціональність відділення FreshZone, після чищення встановіть нижню полицку та кришки на свої місця.

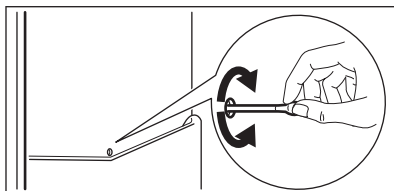
Кришки над шухлядами у відділенні можна виймати для чищення.

5.3 Розморожування

Прилад не потребує розморожування. Це означає, що під час роботи приладу поклади криги не утворюються ні на внутрішніх стінках, ні на продуктах. Відсутність льоду досягається завдяки постійній циркуляції всередині камери холодного повітря, яке нагнітається вентилятором із автоматичним керуванням. Тала вода витікає через жолоб у спеціальний контейнер у задній частині приладу над двигуном компресора, де потім випаровується.

Важливо періодично чистити зливний отвір для талої води посередині

холодильного відділення, щоб запобігти переливанню води через край і потраплянню на продукти в холодильнику.



5.4 Періоди простою

Якщо прилад тривалий час не експлуатується, виконайте наступні запобіжні дії:

1. Відключіть прилад від електромережі.
2. Вийміть із приладу всі продукти.
3. Помийте прилад і всі аксесуари.
4. Залишіть дверцята відкритими, щоб запобігти утворенню неприємних запахів.

6. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

6.1 Необхідні дії в разі виникнення проблем

Проблема	Можлива причина	Рішення
Прилад шумить під час роботи.	Прилад стоїть нестійко	Переконайтеся в тому, що прилад знаходиться у стійкому положенні.
Активний звуковий або візуальний сигнал тривоги.	Камеру було нещодавно ввімкнено, або температура все ще занадто висока.	Див. розділ «Сигнал тривоги при відкритих дверцятах» або «Сигнал тривоги при високій температурі».
	Температура у приладі надто висока.	Див. розділ «Сигнал тривоги при відкритих дверцятах» або «Сигнал тривоги при високій температурі».
Лампа не світиться.	Лампочка знаходиться в режимі очікування.	Зачиніть, а потім відчиніть дверцята.

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Лампа несправна.	Див. розділ «Заміна лампи».
Компресор працює без зупинок.	Неправильно налаштовано температуру.	Див. розділ «Опис роботи»/ «Панель керування».
	У приладі одночасно розміщено багато продуктів.	Зачекайте кілька годин, а потім знову перевірте температуру.
	Кімнатна температура занадто висока.	Див. діаграму кліматичного класу на табличці з технічними даними.
	Продукти, покладені в прилад, були недостатньо охолодженими.	Перш ніж завантажувати харчові продукти для зберігання, зачекайте, доки вони охолонуть до кімнатної температури.
	Увімкнено функцію FastFreeze.	Див. розділ «Функція FastFreeze».
Компресор не вмикається одразу після натиснення перемикача FastFreeze або після того, як змінено температуру.	Це нормально та не є ознакою помилки.	Компресор вмикається через деякий час.
Вода затікає всередину холодильника.	Забився отвір для зливання води.	Очистьте отвір для зливання води.
	Продукти харчування перешкоджають стіканню води у збірник.	Переконайтеся в тому, що продукти харчування не торкаються задньої стінки.
Вода тече на підлогу.	Отвір для зливання теплої води не під'єднано до випарного дека, яке знаходиться над компресором.	Під'єднайте випарне деко до отвору для зливання теплої води.
Не вдається налаштувати температуру.	Увімкнено функцію FastFreeze або ShoppingMode.	Вимкніть функцію FastFreeze або ShoppingMode вручну чи відрегулюйте температуру, коли функція вимкнеться автоматично. Див. розділ «Функція FastFreeze або ShoppingMode».
Температура всередині приладу занадто низька або занадто висока.	Неправильно налаштовано регулятор температури.	Установіть більше або менше значення температури.

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Температура продуктів харчування занадто висока.	Зачекайте, доки продукти харчування охолонуть до кімнатної температури, перш ніж завантажувати їх для зберігання.
	У приладі одночасно зберігалось багато продуктів.	Не зберігайте в холодильнику значну кількість продуктів харчування одночасно.
	Увімкнено функцію FastFreeze.	Див. розділ «Функція FastFreeze».
На задній стінці холодильника забагато конденсованої води.	Дверцята відчинялися занадто часто.	Відчиняйте дверцята лише в разі потреби.
	Дверцята не зачинено повністю.	Переконайтеся в тому, що дверцята зачинено повністю.
	Продукти, що зберігаються, не було запаковано.	Запакуйте продукти належним чином перед зберіганням у приладі.
Дверцята відчиняються із зусиллям.	Ви спробували відчинити дверцята відразу після закриття.	Перш ніж знову відчинити дверцята, зачекайте кілька секунд після закриття.



Якщо ці поради не допомогли, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.

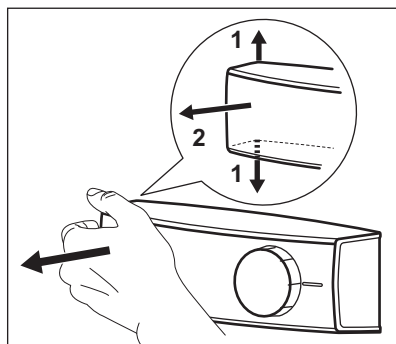
6.2 Заміна лампи



УВАГА

Витягніть вилку з розетки.

1. Потягніть пальцями за ліву сторону плафону лампи, аби розблокувати його. Зніміть плафон, потягнувши його на себе.



2. Замініть лампочку іншою такої самої потужності і форми і спеціально призначеною для побутових приладів (максимальна потужність зазначена на плафоні).
3. Встановіть плафон.
4. Під'єднайте вилку до розетки.
5. Відчиніть дверцята. Переконайтеся в тому, що лампа світиться.

7. УСТАНОВКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

7.1 Розміщення

Цей прилад слід встановлювати в сухому, добре провітрюваному приміщенні, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, вказаному на табличці з технічними даними приладу:

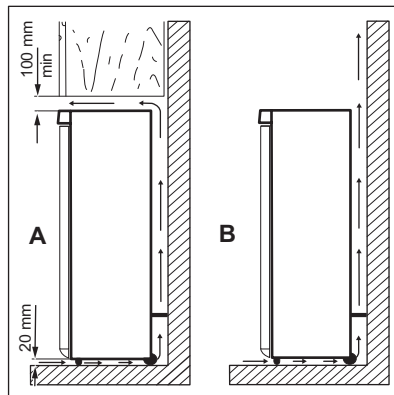
Кліматичний клас	Навколишня температура
SN	+10°C ... +32°C
N	+16°C ... +32°C
ST	+16°C ... +38°C
T	+16°C ... +43°C

7.2 Розміщення



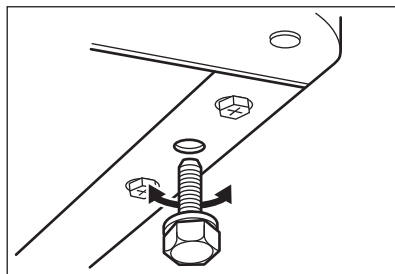
Необхідно забезпечити можливість відключити прилад від електричної розетки, тому вилка повинна бути легко доступною після установки.

Прилад слід встановлювати подалі від джерел тепла, таких як батареї, бойлери, пряме сонячне світло тощо. Повітря має вільно циркулювати довкола задньої панелі приладу. Для забезпечення найвищої ефективності роботи, якщо прилад встановлюється під навісною шафою, мінімальна відстань від верхнього краю приладу до навісної шафи повинна становити не менше 100 мм. Утім, прилад краще не ставити під навісними шафами. Точне вирівнювання виконується за допомогою регулювання висоти однієї або декількох ніжок, розташованих під приладом.



7.3 Вирівнювання

Встановлюючи прилад, подбайте про те, щоб він стояв рівно. Цього можна досягти за допомогою двох регульованих ніжок, розташованих спереду знизу.



7.4 Підключення до електромережі

- Перш ніж під'єднати прилад до електромережі, переконайтеся, що показники напруги й частоти, вказані на табличці з паспортними даними, відповідають показникам мережі у вашому регіоні.
- Прилад повинен бути заземленим. З цією метою вилка приладу оснащена спеціальним контактом. Якщо у розетці заземлення немає, заземліть прилад окремо у відповідності до чинних нормативних вимог,

проконсультувались із кваліфікованим електриком.

- Виробник не несе відповідальності у разі недотримання цих правил техніки безпеки.
- Цей прилад відповідає директивам ЄЕС.

8. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Висота	1850 мм
Ширина	595 мм
Глибина	647 мм
Час виходу в робочий режим	18 год.

7.5 Встановлення дверцят на інший бік

Якщо потрібно змінити напрям відкриття дверцят, зверніться до найближчого сервісного центру. Спеціаліст сервісного центру перевстановить дверцята на інший бік за ваш рахунок.

Напруга	230 - 240 В
Частота	50 Гц

Технічна інформація міститься на паспортній табличці, розташованій на зовнішній або внутрішній поверхні приладу, і на табличці електричних параметрів.

9. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним

символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

www.electrolux.com/shop



280156784-A-152017

